

ప్రభు:- జ్ఞానశక్తి లేని జడులయందును, క్రియాశక్తి లేని అలసులయందును గూడ దేవి - నిద్రించుచుండును. కావున వారియందు వల నాయందు నిద్రింతుము. నాయందు నిరంతరముగా సంపదించుమని భావము.

మూ॥ అయంతవా గ్రహుః సుతః, శ్రితో మనుష్యవి గ్రహమ్.
తనూజపేళ్ళ సౌష్ఠవం మృదానిపళ్ళకీడ్చు శమ్.

ఈ నీ పెద్దకొడుకు (గణపతి) మనుష్య విగ్రహమును (మానవ దేహమును) ఆశ్రయించియున్నాఁడు. వృదానీ! నీ పుత్రుని గృహము యొక్క (శరీరము యొక్క) సౌష్ఠవము - ఎట్టిదో చూడుము.

ప్రభు:- నూనవ శరీరుండగు గణపతి యొక్క శరీరసృష్టి - యెట్టిదో విలోకించుమని భావము.

మూ॥ గణేశితు ర్వహాచవే రసౌ ప్రమాణికావలి
మనోముచ్చే మహేశ్వరీ ప్రపూజనేషు శబ్ద్భ్రుతామ్.

మహాకవియగు గణేశ్వరకవి రచించిన యీ ప్రమాణికావలి (ప్రమాణికా వృత్త నిజ్జ ములగు శ్లోకముల సంహతి) మహేశ్వరీ పూజలయందు పూజనవి మనఃకమలమున నుచ్చరింపఁబడుఁగాక!

ఇది - స్త్రీవ్యాఖ్యమగు శ్రీలలశ్చేబక్తము

ఓం నమోభగవతే శ్రీరమణాయ శ్రీ భారతీదేవ్యైనమః

ఉమా సుహాస్రము

(ఎనిమిదవ శతకము - తృతీయ స్తబకము)

వకశ్రింశ స్తబకము

అవ:- ఈ ముప్పది యొకటవ స్తబకమున భగవతీనామ మహీమ - క్రిందఁబడుచున్నది.

మూ॥ దరస్మిత శ్రీకవటా సుపర్వ
సోతస్మిన్నీ పర్వతజాస్సృజాతా!
పట్నం మమజాలయతా దశేషం
సంసారమగ్నే హృదయే విలగ్నమ్॥

1

పర్వతము నుండి యుదయించిన పార్వతి యొక్క ముఖము నుండి జలించిన దరహాసిత ప్రభుయను కవటము (మిష) గల దేవనది - (గంగ) జనన మరణాత్మకమగు సంసారమున మునిగిన నా హృదయమున విలగ్నమగు వకమును (పాపమును, లేక బురదను) కడిగెవేయుచుగాత!

ప్రభు:- గంగానదియే కవటము వేత పార్వతీముఖమునందలి మందహాస ప్రభగా తోచుచున్నదిని చెప్పఁబడినది. దేవనదియగు గంగ-పావములను ప్రకాశితముల నొనర్చును. “ఆ గంగయే - పార్వతీ ముఖమునందలి చిదనవృత్తుకు” అనుమితోనున్నది” అని చెప్పఁబడినదిగదా! ఇవట- కవటశబ్ద ప్రయోగము వేత ఉపమేయమగు మందహాస ప్రభ - అనత్యముగాఁ జేయఁబడి, ఉమానమగు గంగానది నత్యముగా ప్రదర్శింపఁబడినది. కనుక, “ప్రకృతం యన్నిష ద్భ్యాన్యతే; సాధ్యతే సాత్యహృత్తిః” “ప్రస్తుత విషయమును నిషేధించి

అప్రస్తుత విషయమును సాధింపడమనునది యవహృతియగును.' అను కావ్యప్రకాశోక్తలక్షణము వలన నిది - అవవహృతియనునలంకార మగుచున్నది.

మూ॥ హారాట్టహాసీన సమం మిలిత్యావ్

పిత్రేవ పుత్రో గురుణేవ శిష్యః

విభ్రాజిమానో మమ శంకరోజు

హాసాంకురః కేసరి వాహనాయ॥

2

తండ్రితోఁగూడిన తనయుఁడువలెను, గురునితోఁ గూడిన శిష్యుఁడు వలెను, హరుని యట్టహాసముతోఁ గూడి, విభ్రాజమానమగు సింహవాహన (పార్శ్వతి) యొక్క హాసాంకురము - నాకు సుఖమును గలిగింపఁగాఁత!

ప్రభు:- పితా పుత్రులువలెను, గురుశిష్యులవలెను కలిసియున్న హారాట్టహాస-దేవీ మందహాసములు - నాకు సుఖమునిచ్చుఁగాఁతమని ప్రార్థనము. హరుని యట్టహాసము - భయంకరము. దేవీమందహాసము - నుందరము. వాని సంబంధము - హారరౌద్రతకు, శాంతిని కలిగింపను. దీనివేత - సేశ్వరయగు సింహవాహనయొక్క మందహాసములకు రామణీయకమును, లోకోత్తర ప్రభావమును, ధ్వనింపఁజేయఁబడినవి.

మూ॥ సమశ్శీవాయై భణతద్విషాదో

యుష్మాకంఘ్రాన్యాంధ్రషణాం దధత్వై

అధారపత్రే శిఙ్గురమ్బుకాయై

ఘ్రాన్యాంధ్రషణాం దధత్వై

3

ఓ ద్విషాదులారా! (ద్విషాద వశంవులారా!) బ్రహ్మాండ చక్ర విధాయికయు, మూలాధార చక్రాధిశాయియగు గణపతికి అంబికయు, మీకు శ్రేష్ఠమగు ప్రజ్ఞనిచ్చునదియు, అగు శివకు (వరమేశ్వరికి) నమోవాకమును వలుకుఁడు.

ప్రభు:- 'అధ్యంధ స్వరూపమున విశ్వవిధాత్రియు, అధిపిండస్వ రూపమున, సర్వాధార మూలాదిష్టాత్రయగు గణపతికి తల్లియునగు దేవికి ముస్కరింపుఁడు. అట్లు నమస్కరింపని యెడల, వతవస్త్రాద జంతువులగు వ్యాధ్రాదులకును, ద్విషాద జంతువులగు మీకును, భేదమేమియుఁ గలుగదు.' అని భావము.

మూ॥ వదన్తి గావోఽపి విశిష్టకాలే

వృషేష్టతి యోనాహ్వాయతే సకింనా

లక్ష్మంపునః ప్రాణవదస్తు సర్వం

సర్వస్యచాస్తర్తి పరాఽస్తీశక్తిః

4

గోవత్సములు కూడ - పాలుపీతుకునవుడు 'అంబా!' అని శబ్దము వొచ్చుచుండును. విశిష్టకాలమున (అనుగ్రహప్రాప్తి సమయమునందు) అంబా! అని పీలువనివాఁడు మనుష్యుడో? సర్వమునందును గూడ - సరాశక్తి (వరయగుశక్తి) యున్నది. కావున ప్రాణముగల వస్తువంతయును గూడ - ('అమ్మా' అని సంబోధింపఁదగిన) లక్ష్మమే - (లక్షింపఁదగిన దృశ్యమే) అగును.

ప్రభు:- సరాశక్తి - సర్వాంతర్వర్తిని. కావున నాయమ్మను పీలుపటుకు పుట్టుమును లక్ష్మమేయగును. మనుష్యులాయమ్మను సంబోధింపని యెడల వారు గోవత్సములకంటెను గూడ నధములేయగుదురని భావము.

మూ॥ ఆత్మస్యతాస్యత్ర విధాయలక్ష్మం

తాం శక్తి మాద్యామఖిలేషు సుప్తామ్

యావత్ ప్రబోధం ముహూర్తాహ్వాయస్య

ప్రబుధ్యతే సాయదిశిస్త్యాస్యాధ్యమ్

5

స్యాత్మయందును, తదితరమునందును లక్ష్మముననుంచి (బుద్ధి గోచరమగునట్లు హృదయమున గుర్తించి) సర్వమునందును నిద్రింపవది యగు

నాదిశక్తివిమేల్కొనునంతవఱకును అహ్వోనించుము. నీయాహ్వోన బలమువలననది మేలుకొనిన యెడల అసాధ్యమేముండును?

ప్రభు:- శక్తి నాహ్వోనించిన వానియందు శక్తి ప్రబోధము కలుగును. వానికి సర్వమును శక్యమగును.

మూ॥ యేనామశాన్తిం పరమాం వహాన్తో
నామాని శీతాశలపుత్రికాయాః
సశ్శీర్తయన్తో విజనేవసన్తి
జయన్తతాతాదపితే జయన్తి

శ్రేష్ఠమగు శాంతిని వహించుచు, శీతాశలపుత్రికయగు పార్వతీయొక్క నామములను సంకీర్తనమునర్చుచు, వివిక్తస్థలమునందు వసించువారగు జనులు- జయంతజనకుండగు నిద్రదునికంటెను గూడ జయము నొందియుండురు (ఉత్కృష్టై యుండురు)

ప్రభు:- విజనప్రదేశమున నివసించుచు, శాంతి సంపన్నులై పార్వతీ నామ సంకీర్తనవరులగు మనుష్యులు - దేవేంద్రునికంటెను గూడ నుత్కృష్ట జీవములగు మందురని భావము.

మూ॥ నామాని సశ్శీర్తయతాం జనానాం
కారుణ్యవత్కాః కరిషక్రమాతుః
పునర్జనన్యా జితే నివాసా
దాయోసవతా భవతితిమిథ్యా॥

కారుణ్యవతియు, గజాననమాతయు, అగు పార్వతి నామములను గానము చేయ జనులకు - తిరుగ జననీ జరగ నివాసము వలని దుఃఖము (గర్భవానశ్రమ) కలుగుననుట మిథ్య. (అన్వృతము)

ప్రభు:- “దేవీ నామ సంకీర్తన వరులకు పునర్జన్మము కలుగదు. ఇది - హోము” అని భావము.

మూ॥ పాపైస్సమస్తాత్ సమఖిద్రుతోఽపి
విశ్వస్యతే విక్రమ మస్మిద్ధిరః
నవేదోరసత్తే! భవతీ బ్రవీతి
నామాని శీతాంకుభృతోహతోఽహామ్.

ఓ రసజ్ఞా! (రసము నెఱుంగుచున్న నాలుకా!) పాపముల చేత హఠిగూడ నాక్రమింపఁబడి యున్నను నీవిక్రమమును విశ్వసించి - ధీరుండవై (భువోహతుండవై) యున్నాను. చంద్రధారణివగు పార్వతీయొక్క నామములను పువలుకని యెడల నేనుహతుండవగుదును.

ప్రభు:- జిహ్వోబలమున బద్ధశ్రద్ధుండవగు నేను - దేవీ నామగానము నొనర్చి నాపాపముల నెల్ల ధ్వంసము చేయఁగలను. కాని యీ జిహ్వ-నామోచ్చారణము వాసర్చని యెడల గతియేది?

మూ॥ దేహీతి సమ్ప్లలపదర్పితానాం
ద్వారేషు ఘోషం కురుషే హరేషామ్
భవాని! భద్రే! భువనామ్బు! దుర్గే!
పాహీతినాయాతి కిమమ్బు! జిహ్వో!

అవ్వూ! నాలుకా! సంపల్లేశవయి చేత గర్భించిన యితరుల గ్రోహద్వారములయందు ‘దేహీ’ (ఇమ్బు) అని దానమునకై యాచ్ఛాఘోషము వొనర్చుచుండువు. భవానీ! సర్వమంగళా! లోకమాతా! దుర్గా! పాహీ (రక్షించుము) ఉమోషా (వలుకు) నీకలరాకున్నది?

ప్రభు:- అల్రముగు సంవదవేతఁగూడ దర్పించిన మనుష్యుల నాశ్రయించి దేహి... అను నీవనుగు యావనను నిందించి, భవానీత్యాది నామములు కీర్తింపటయే-సర్వాభీష్టదమని చెప్పఁబడినది.

మూ॥ వాక్యానివక్తం యది తే రసజ్ఞే!
రసోజ్ఞ్వలాని వ్యసనం గరీయః
కిం వానమోస్తాని సుధాం కిరన్తి
నామానినోస్త్వి కుమార మాఱు

10

ఓ. రసజ్ఞా! (నామ రసాస్వాదన నిపుణుడుగు రసనమా!) శృంగారాది రసముల వేత దేదీప్యమానములగు వాక్యములను (కావ్యములను) వెలుకుటయందు నీకు గురుతరమగు వ్యసనమున్న యెడల, (గొప్ప కోరిక యందుయన్ను) అప్పుతమును విక్షేపించునవియు- 'నమః' అను వదము చివరను గలవియు, అగు కుమారమాతయగు దేవియొక్క నామములు లేవా?

ప్రభు:- అమృతవర్షులగు దేవీ నామములు - రసోజ్ఞ్వల వాగమృతవైభవాః శాయులు, కావున వాని నుచ్చరింపుమని భావము.

మూ॥ యద్దగీయతే శైలసుతాభిధానం
తదేవబోధ్యం సుక్యతం ప్రధానమ్
అఙ్గానిలోకస్య కృతేభిఱ్ణి
యఙ్గాది పుఙ్గాని పదాణివిఙ్గాః॥

11

పార్వతీనామగానమే ప్రధానమగు పుణ్యమని తెలియదగినది. అఙ్గా లోకము కొఱకు విజ్ఞులు అగ్నిష్టోమాది యజ్ఞములను ప్రధానములగు పుణ్యములనుగాఁ జెప్పుచున్నారు.

ప్రభు:- యజ్ఞము - వరమ సావనమనుట యోవారికము, వరమార్గము వలన దేవీ నామకీర్తనమే ఉత్తమ పుణ్యమని భావము.

మూ॥ సామ్నా ప్రయత్నేన జగద్ వశేస్యా
స్వామ్నాసదోక్తేన జగద్వినేత్రీ!
వేదోభయం సమ్యగిదం కృతీయో
భవేభయం తస్యకఱోఽపి సస్యాత్॥

12

సామ (ప్రియవచన) ప్రయోగము చేత - జగత్తు వశవడును. సంతతమగు నామ సంకీర్తనము చేత జగన్నాయికయగు నీశ్వరి వశవడును. ఈ రెంటిని గూడ చక్కగా నెఱిఁగిన వానికి జన్మము నందు దేనివలనను గూడ భయము కలుగదు.

ప్రభు:- జగత్తు వశవడిన యెడల జన్మమున నుభవమే కలుగును. కావున దాని వలన భయము కలుగదు. జగన్నాతయగు దేవి - భక్తిపాశబద్ధయై వశందయగు నెడల జన్మభయమే కలుగదు. సర్వవిధముల చేతనుగూడ - సామ- నామ ప్రయోక్తలకు జన్మవలని భయము లేదని భావము.

మూ॥ సశ్కీర్తనాత్ తుష్యతి శర్వయోషా
తుష్టా త్వభీష్టం న దదాతి నైషా
ఇమంత్యవిఙ్గాయ జగత్స్యపాయం
ప్రజస్త్వయోషాయం బహుభాషసుష్యాః॥

13

శివ సుందరియగు సార్వతి - నామ భజనము వలన సంతుష్టురాలగును. సంతుష్టయగు నాయమ్మ అభీష్టమునీయక మానదు. లోకము నందలి మనుష్యులు- ఈయసాయమును తెలియక బహుప్రకారముల చేత అసాయము నొందుచుందురు.

ప్రభు:- శివసుందరి సంకీర్తనము - కార్య సాధనమని తెలియని వారనిష్టము నొందుదురని భావము.

మూ॥ భాషే భుజ్జాభరణ ప్రీయాయా

నామాని కామానితరాన్ విహాయు

అపిప్రపశ్చాతిగ ఘోరకృత్యం

కరోతుకిం మాంతరణేరపత్యమ్॥

14

ఇతరములగు కోరికలను పరిత్యజించి తదేక కాముడనై భుజంగా భరణుడగు శివుని ప్రీయురాలగు పార్వతి యొక్క నామములను భాషించుట. ప్రపంచము నతిక్రమించినదియు, (చింతించశక్యము కానిదియు) ఘోరమగు నదియు, నగు కర్మగలవాడనైనను గూడ - వివస్వంతుని యవత్యనుగు (సూర్యపుత్రుడగు) యముడు-నన్నేమి చేయును?

త్రుభః- దేవీ నా మైకరతుండనగునన్ను అతి భయంకర కర్మునైనను యముడు బాధింపజాలడని భావము.

మూ॥ యజ్ఞేన దాస్యః కఠినప్రతైర్ద్యా

సిద్ధింయ భచ్చేత్ న గృహీతుమిచ్చేత్॥

మాతుః శయానోఽఙ్కతలే శశాఙ్కం

మహేశ్వరీం కీర్తయతస్త్వ సిద్ధిమ్॥

15

సోమయాగాది రూపమగు యజ్ఞము చేతను, భూగోహిరణ్యాన్నాదులగు దానముల చేతను, కృత్రువాలద్రాయణాదులగు కఠిన ప్రతముల చేతను, సిద్ధిని (శక్తి శాంతి సమృద్ధిమగు స్థితిని) గోరినవాడు. తల్లియొడి యందు శయనించి పండుని గ్రహింపఁ గోరినవాడు, మహేశ్వరిని కీర్తింపవారికి సిద్ధి కలుగును.

త్రుభః- తల్లియంకమున శయనించిన బాలునికి చంద్రలక్ష్మియెట్టిదో, యజ్ఞాదులచే నగు సిద్ధి యట్టిదేయగును. నత్యమైన సిద్ధి - దేవీ కీర్తన పఠనికి మాత్రమే లభించును. అని భావము.

అశ్చ:- ఇచ్చుట - యజ్ఞాదుల చేత సిద్ధి నభిషేంచుట -

మాత్రంకశయాతుండగు శిశువు - చంద్రుని గోరుట - అని ఉపాత్త విషయద్వయమునందగు అర్థాభేదము - 'సాద్భుశ్యమున పర్యవసించును. కావున నిది నిదర్శనాలంకారమగుచున్నది. " ఉపాత్తయో రర్థయో రర్థాభేదజ్ఞాపమ్య పర్యవసాయీ నిదర్శనా" ఉపాత్తములగు నర్థముల కభేదమగు రర్థము కలుగునవుడు- జ్ఞాపమ్యమునఁ బర్యవసించునది యగునంలకృతి - నిదర్శన. అని జగన్నాథ వండితునిచేఁ దెలుపఁ బడినదిగదా!

మూ॥ రహస్యతంత్రాణి వివిష్యదూరం

వ్యాజం విముష్యప్రపదామి సారమ్॥

నామైవ కామూరి పురస్రైకాయాః

సిద్ధేర్నిదానం న మఖోనదానమ్

16

రహస్యములగు తంత్రములను (శాస్త్రములను) బీర్థముగా విచారించి- కపటమును త్యజించి, సారాంశమును ప్రవచించెదను. అదేమనినః కామాలపురంధ్ర యుగు పార్వతి యొక్క నామమే - సర్వ పురుషార్థ నిర్దికని మూలకారణముగాని- మఖముగాని, దానముగాని, మూలహోతువులు కావు.

మూ॥ పీయూషమీషస్త్వధురంభణన్త్రి

యేనామరామా భరణానలోలాః

కామూరి రామాహ్వాయగానలోలాః

కవిశ్వరాః కాఙ్గికమాంపన్త్రి

17

కాంతల కమ్పూని నాస్వాదింపట యందానక్తులగు వారు పీయూషము (అమ్మతము) అల్పమేయగు మాధుర్యము గలదని చెప్పుదురు. కామూరియగు శివుని రామయగు పార్వతినామమును సంకీర్తింపట యందానక్తులగు కవిశ్వరులు- ఆ పీయూషమును కాంజికమని (ఆరణాలకమని, గంజి) చెప్పదురు.

శ్రుభః:- లోకులు పీయూషమునందించుక మాధుర్యమున్నదని యంగీకరింతురు కాని యది కాంతాధరమాధుర్యమునకు సదృశముగాదని యనుభవపూర్వకముగాఁ జెప్పుదురు. భక్తులగు కవిశ్వరులు వరమేశ్వరీ నామగానామృత మాధుర్యము - సర్వోత్తర సాతీశాయియని యెఱుఁగుదురు.

మూ॥ సుధాఘటఃకోఽప్యధరోవధూనాం
కవి స్సుధాతో యధరోభిధేయః
అయం సుధావీవివితానమాళి
నామప్రణాదో నగకస్యకాయాః

18

స్త్రీల యధరము - 'అనిర్వాచ్యమగు అమృతమువే నిండిన ఘట- విశేషమనియు, కవి - 'పీయూషవర్షియగు మేఘుఁడనియు, వర్షత కుమారీ యొక్క యీనామసంకీర్తన భ్వని- 'అమృతోర్మివితాన (వీస్తర) మాఱ, యనియు (అమృతసాగర మనియు) చెప్పఁదగినవి.

శ్రుభః:- కాంతాధరము - అమృతకలశము - కావ్యనిర్మాత - అమృత మేఘము - దేవీనామము - అమృతసాగరము, అని యొకదానికంటె నింకొకదానికే గొప్పతనము కీర్తివఁబడినదని తెలియునది.

మూ॥ సురాలయే భాతితరాం సుచైకా
సుధాపరా వాచి మహాకపీనామ్ |
భిష్పాభరే కల్మష్యకాం సుధాన్యా
సుధేతరానామని లోకమాతుః

19

సురాలయమునందు (స్వర్గమునందు) ఒక యమృతమును, మహాకవుల వాక్కునందింకొక యమృతమును, పద్మాక్షులయధరము నందు వేరొక యమృతమును, లోకమాతనామమున మఱియొక యమృతమును, మిక్కిలి ప్రభాసించుచున్నవి.

శ్రుభః:- సురాలయాదుల యందుఁగల యమృతము లొకదానికంటె మిక్కిలి భిన్నమని గ్రహించునది. ఇవట - అప్రస్తుతములగు సురాలయామృతాదులకును ప్రస్తుతముగు లోకమాతృనామామృతమునకు - 'మిక్కిలి ప్రభాసించుట' అనునొకే ధర్మముతోడ సరిబంధము వలన దీవక మలంకారముగుచున్నది.

“వదన్తి వర్ణావర్ణానాం ధర్మైక్యం దీవకం బుధాః”
ప్రస్తుతా ప్రస్తుతములకు ధర్మైక్యము దీవకమని వండితులు చెప్పుదురు.
అనునది దీవకలక్షణము.

మూ॥ మాధుర్యమాభాత్యధరే వధూనాం
చకోరబన్దోః శకలే ప్రసాదః
త్రిస్రోతసో వారిణి పావనత్వం
త్రయంపనామ్ని త్రిపురామ్బికాయాః

20

కాంతల యధరమునందు మాధుర్యమును, చకోరబంధువగు పండ్రుని యొక్క ఖండమునందు ప్రసాదమును, (ప్రసన్నతయ) గంగాజలమున (శీర్షమున) పావనత్వమును, ప్రకాశించును. త్రిపుర సుందరీదేవి నామమున ఈ మూఁడును గూడ ప్రకాశించుచుండును.

శ్రుభః:- కాంతధరమాధుర్యదుల కంటెను గూడ - త్రిపురాంటికా నామమునకు గల విశిష్టత వలన నిది వృత్తిరేకాలంకార మగుచున్నది.

మూ॥ యామాఘురీ ప్రేమభరణ దప్తే
జాగర్తి కాన్తా వరదస్త చేతే
సాద్యశ్యతే భక్తి భరణగీతే
ధరాధరాధీశ సుతాభిధానే.

21

ప్రేమాతిశయమున చుంబింపబడిన ప్రేయసి కెవ్రోవీయియను విలసిల్లుచున్న మాధురి - భక్తి భరము చేత గానము చేయఁబడిన వర్ణిత కుమారియగు నుమాదేవి యొక్క నామమునందును గాన్పించును.

మూ॥ యత్తేజగల్గవృక్ష! కేఽపివర్షా

స్తస్యేజ-మృతంనామ నగాత్మజాయాః

లాలామయో యోమమతం బ్రహ్మిషీ

సుధామయం శ్రీదశసచ్చదంత్యమ్

22

ఓ జగల్గంపటా! (లోకమునం దాసక్తముగు చిత్తముగలవాఁడో!) నగరాజకుమారి యగు ఉమాదేవి నామము నీకు కేవలమును కొన్ని యక్షరములుగాఁ దోచుచున్నది. నాకానామము - అమృతమగుచున్నది. నీకు - అమృతమయమగుచున్న కాంతాధరము నాకు - లాలామయము (ముఖముమఱి ప్రవింప ద్రవము, చొంగ.)

(ఈ పద్యము - నిరంతరము పఠనీయము)

ప్రభు:- కాంతాధరమును నీవు సుధామయమని చెప్పుచున్నావు. అది నోడి నుండి ప్రవింపుచొంగకంటేవేఱు కానేరదు. ఉమ యనునామము నీకక్షరములుగాఁ దోచుచున్నది. ఆ నామము వర్ణరూపము కాదు, సుధామయము.

మూ॥ ఉచ్చారయోచ్చాఢీతపాతకాని

నామాని జిహ్వా! భువనస్యమాతుః!

తదాపదామో మధుమాతరచ్చా

రామాధరాస్తే రుచ యేయదిస్సుభిః॥

23

జిహ్వ! (ఓ రసనమా!) పాపములను తొలఁగించునవియగు జగల్జిహ్వ యొక్క నామములనుపురింపుము. అప్పుడు మకరందము, చూతఫలము, కదళిఫలము, కాంతాధరము అనునవి నీకు రుచించునేమో చూడుము.

ప్రభు:- నీవు దేవీ నామములను కీర్తించునెడల నీకు మకరందాదులు రుచించవని మేము ద్రుఢముగాఁ జెప్పఁగలమని భావము. 'భువనస్యమాతుః' అనుటకు బదులు 'నగకన్యకాయాః' అను పాదము - మూలమునకుఁ గలదని తెలియునది.

మూ॥ అక్షేపమిక్షో రధికం విధత్తే

పీయూషదోషా నఖితోఽఖిధత్తే

కాస్తాధరారల్లదుర స్తవాదః

కపర్తి కాస్తావర నామనాదః ॥

24

కపర్తియగు (జటాజూటము గల) శివుని కాంతయొక్క ప్రశస్తమగు నామధ్వని - రసవంతమగు నిక్షువు (వెఱుకు) నాక్షేపమచున్నది. అమృతమునందలి దోషములను సర్వతః తెలుపుచున్నది. కాంతాధరముతోడి యాషమ్మమును సహింపక వాదించుచున్నది.

ప్రభు:- దేవీ నామావృతమునకు సాటి కానేరక కాంతాధరము - మాభవించఁబడునని భావము.

మూ॥ విశ్వాసహీనై స్సుతరామ బోధ్యం

నామానుభావం నగకన్యకాయాః!

జయస్తు సిద్ధైరపి గీయమానం

గాయస్త్య ఏతా ఉపజాతయోనః॥

25

విశ్వాసము లేనివారేవేత నింపకయు తెలియఁదగనిదియు, సిద్ధులవేతను గూడ గానము చేయఁబడవదియు అగు పార్వతీనామ ప్రభావమును కీర్తించునవియగు నాయీ ఉపజాతులు (ఉపజాతివృత్త నిబర్ధములగు స్త్రీతులు) జయించుఁగాక!

ఇది - స్త్రీవ్యాఖ్యమగు - లీకత్రైలశ్చైబుకమే.
